



SQUIDS® TOOL LANYARDS

ERGODYNE® SQUIDS® Lanyards

Check product markings for weight capacity.

WARNINGS: All warnings and instructions must be read and understood before using this product. Failure to do so may result in property damage, serious injury, or death.

- Never exceed the allowable capacity for any tethering system component. Your tethering system is only as strong as your weakest link.
- Tool and lanyards are for tool use only. They are not for human support, nor are they intended to be part of a human fall protection system.
- For tools weighing more than 5lbs / 2.26kg, do not tether such tools to the human body, unless specifically authorized per the product instructions.
- Always inspect tool lanyards and all parts of your tethering system prior to, and after, each use (refer to inspection steps).
- Do not wrap lanyards around sharp or rough edges.
- Never modify or alter tool lanyards.
- Never modify a tool or primary anchoring location that could result in manufacturer guideline deviation.
- Never tie knots in a tool lanyard.
- Never wrap the lanyard back onto itself, unless specifically instructed.
- Never connect multiple lanyards together.
- Do not use this product if it interferes with the tool's safe working condition, or the anchoring location—including personal fall protection.
- Use extra precaution around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.
- Ensure adequate tool drop clearance and be cautious of the swing fall/path of a dropped tool.
- Lanyards must not be used as hoisting taglines or used to statically suspend tools and equipment.
- Always wear appropriate personal protective equipment when installing or using tethering systems.

instructions

1. Connect one end onto an attachment point on the tool.
2. Connect the other end onto a secure anchor point to complete your tethering system.

INSPECTION

Inspect your tethering system before and after each use. All equipment should be regularly inspected by a competent person. Ensure the tethering system is properly attached to the tool and is not damaged. Before each use, check the following:

- Examine webbing, stitching and other soft materials for cuts, tears, heat trauma or other damage.
- Examine all hardware for rust or corrosion, abnormal distortion (twists, bends), cracks or breaks, or any other damage.
- Ensure carabiners and their gates function and lock properly. Examine swivels, modular buckles, and any other components, to ensure proper function and that there is no damage.
- Examine markings on the product and labels for legibility.
- If any part of the tethering system has knowingly been involved in a drop, it must immediately be taken out of service and replaced. If any tethering system component fails any part of an inspection, discard and replace the product immediately.

DISCLAIMER

In no event, shall Tenacious Holdings, Inc., be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising out of, or associated with, the misuse of Squids® tethering system components (tool lanyards or attachments).

WARRANTY

We stand behind everything we make and guarantee our products are free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the product's lifetime. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) or 800-225-8238.

MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238

AUTHORIZED UK REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Arc House, Thurnham
Lancaster, LA2 0DT, UK
Tel. +44 1524 805288

AUTHORIZED EU REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street
Dublin, D02 P593, Ireland
Tel. +353 151 33758

CORDÓN DE SEGURIDAD SQUIDS® DE ERGODYNE®

Verifique las marcas del producto para conocer la capacidad de peso..

ADVERTENCIAS: antes de utilizar este producto, debe leer y comprender todas las advertencias e instrucciones. De lo contrario, se podrían producir daños materiales, lesiones graves e incluso la muerte.

- Nunca exceda la capacidad permitida para cualquier componente del sistema de sujeción. Su sistema de sujeción es tan fuerte como su eslabón más débil.
- La herramienta y los cordones de seguridad se deben usar exclusivamente con la herramienta. No están diseñados para sostener personas ni para formar parte de un sistema de protección contra caídas.
- En el caso de herramientas que pesen más de 5 lb/2,26 kg, no ate dichas herramientas al cuerpo humano, a menos que esté específicamente autorizado según las instrucciones del producto.
- Inspeccione siempre los cordones de seguridad para herramientas y todas las partes de su sistema de sujeción antes y después de cada uso (consulte los pasos de inspección).
- No enrolle los cordones de seguridad alrededor de bordes afilados o ásperos.
- Nunca modifique ni altere los cordones de seguridad para herramientas.
- Nunca modifique una herramienta o lugar de anclaje principal de forma que incumpla las instrucciones del fabricante.
- Nunca haga nudos en el cordón de seguridad para herramientas.
- Nunca enrolle el cordón de seguridad sobre sí mismo, a menos que se indique específicamente.
- Nunca conecte varios cordones de seguridad juntos.
- No utilice este producto si interfiere con las condiciones de trabajo seguro de la herramienta o del lugar de anclaje, incluyendo la protección personal contra caídas.
- Tome precauciones adicionales cerca de maquinaria o piezas en movimiento, peligros eléctricos, químicos u otros peligros aparentes.
- Asegúrese de que haya un espacio libre adecuado para la caída de la herramienta (consulte las “Instrucciones para el usuario” a continuación) y tenga cuidado con la caída de oscilación/trayectoria de una herramienta que cae.
- Los cordones de seguridad no se deben utilizar como líneas de sujeción de elevación ni para suspender estáticamente herramientas o equipos.
- Use siempre el equipo de protección personal adecuado cuando instale o utilice sistemas de sujeción.

INSTRUCCIONES

1. Conecte un extremo a un punto de fijación en la herramienta.
2. Conecte el otro extremo a un punto de anclaje seguro para completar su sistema de sujeción.

INSPECCIÓN

Inspeccione el sistema de sujeción antes y después de cada uso. Una persona competente debe inspeccionar periódicamente todos los equipos. Compruebe que el sistema de sujeción esté correctamente enganchado a la herramienta y que no esté dañado. Antes de cada uso, compruebe lo siguiente:

- Examine las cinchas, costuras y demás materiales blandos para detectar cortes, desgarros, daños por calor o daños de otro tipo.
- Examine si el hardware presenta oxidación o corrosión, distorsión anormal (pliegues, dobleces), grietas, roturas o cualquier otro daño.
- Asegúrese de que los mosquetones y sus mecanismos de cierre funcionan y se bloquean correctamente. Examine los ganchos giratorios, las hebillas modulares y cualquier otro componente para asegurarse de que funcionan correctamente y de que no haya daños.
- Examine las marcas del producto y las etiquetas para comprobar su legibilidad.
- Si cualquier parte del sistema de sujeción se ha visto involucrada en una caída, se debe interrumpir su uso y reemplazar de inmediato. Si algún componente del sistema de sujeción no supera alguna parte de la inspección, descártelo y reemplace el producto inmediatamente.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES

Tenacious Holdings, Inc. no asume responsabilidad alguna, en ningún caso, por ningún daño directo, indirecto, punitivo, accidental, cuantificable o emergente que se derive de, o esté asociado con el uso incorrecto de los componentes del sistema de sujeción Squids® (accesorios o cordones de seguridad para herramientas).

GARANTÍA

Respaldamos todos nuestros productos y le garantizamos al comprador original que están libres de defectos de materiales y mano de obra durante toda su vida útil. Esta garantía no cubre daños, mal uso ni desgaste por el uso normal. ¿Tiene preguntas? Llame a Ergodyne al +1-651-642-9889 (de 8 a. m. a 5 p. m., horario central) o al 800-225-8238.

MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238

AUTHORIZED UK REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Arc House, Thurnham
Lancaster, LA2 0DT, UK
Tel. +44 1524 805288

AUTHORIZED EU REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street
Dublin, D02 P593, Ireland
Tel. +353 151 33758

LONGES SQUIDS® ERGODYNE®

Vérifiez le poids maximal supporté indiqué sur le marquage du produit.

AVERTISSEMENTS : veuillez à lire et à comprendre l’ensemble des avertissements et instructions avant d’utiliser ce produit. Tout manquement à cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

- Ne dépassez jamais la capacité autorisée pour tout composant du système d’attache. La résistance de votre système d’attache est limitée à celle du maillon le plus faible.
- L’outil et les longes sont réservés à l’utilisation d’outils. Ils ne sont pas conçus pour soutenir des personnes ou entrer dans la composition d’un système de protection contre les chutes de personnes.
- Pour les outils pesant plus de 5 lb/2,26 kg, ne les attachez pas au corps de personnes, sauf autorisation spécifique selon les instructions du produit.
- Inspectez toujours les longes à outils et toutes les pièces d’un système d’attache avant et après chaque utilisation (reportez-vous aux instructions d’inspection).
- N’enroulez pas de longes autour de bords coupants ou rugueux.
- Veillez à ne jamais modifier ou altérer les longes à outils.
- Ne modifiez jamais un outil ou un emplacement d’ancrage principal d’une façon qui pourrait constituer un écart par rapport aux consignes du fabricant.
- Ne faites jamais de nœuds dans une longe à outils.
- N’enroulez jamais la longe sur elle-même, sauf indication contraire.
- Ne raccordez jamais plusieurs longes entre elles.
- N’utilisez pas ce produit s’il interfère avec les conditions de travail en toute sécurité de l’outil ou l’emplacement d’ancrage, notamment avec la protection individuelle contre les chutes.
- Soyez particulièrement vigilants à proximité de machines ou pièces en mouvement, de risques électriques ou chimiques, ou d’autres risques présumés.
- Assurez-vous d’un dégagement adéquat pour la chute de l’outil (voir « Instructions d’utilisation » ci-dessous) et faites attention à la chute/à la trajectoire d’un outil.
- Les longes ne doivent pas être utilisées comme des câbles stabilisateurs de levage ou utilisées pour suspendre statiquement des outils et équipements.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié lors de la mise en place ou de l’utilisation de systèmes d’attache.

INSTRUCTIONS

1. Attachez une extrémité à un point d’attache de l’outil.
2. Attachez l’autre extrémité à un point d’ancrage sécurisé pour finaliser votre système d’attache.

INSPECTION

Inspectez vos systèmes d’attache avant et après chaque utilisation. Tous les équipements doivent être régulièrement inspectés par une personne compétente. Vérifiez que le système d’attache est correctement fixé à l’outil et qu’il n’est pas endommagé. Points à vérifier avant chaque utilisation :

- Absence de rouille, corrosion, déformations anormales (torsion, courbure), fissures ou autres dommages sur les matériaux.
- Bon fonctionnement et verrouillage complet des mousquetons. Bon fonctionnement et absence de détérioration des émerillons, des boucles modulaires et de tout autre composant.
- Lisibilité des marquages et étiquettes sur le produit.
- Si l’un des composants du système d’attache a subi une chute, retirez-le immédiatement du service et remplacez-le.
- Si un composant du système d’attache est jugé défaillant lors d’une inspection, retirez-le immédiatement du service et remplacez-le.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

En aucun cas la société Tenacious Holdings, Inc., ne saurait être tenue pour responsable de dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, particuliers ou accessoires découlant d’une mauvaise utilisation des composants du système d’attache Squids® (longes des outils ou attaches).

GARANTIE

Nous contrôlons tous nos produits et garantissons à l’acheteur d’origine que ceux-ci ne comportent aucun défaut matériel ou de fabrication pour leur durée de vie. Les dommages, la mauvaise utilisation et l’usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (de 8 h à 17 h, HNC) ou au 800-225-8238.

MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238

AUTHORIZED UK REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Arc House, Thurnham
Lancaster, LA2 0DT, UK
Tel. +44 1524 805288

AUTHORIZED EU REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street
Dublin, D02 P593, Ireland
Tel. +353 151 33758

ERGODYNE® SQUIDS® WERKZEUGHALTEBÄNDER

Die Belastbarkeit bitte der Produktkennzeichnung entnehmen.

WARNUNGEN: Vor dem Gebrauch dieses Produkts müssen alle Warnungen und Anweisungen gelesen und verstanden werden. Wird dies nicht befolgt, kann dies zu Eigentumsschäden oder zu ernsthaften oder tödlichen Verletzungen führen.

- Die zulässige Kapazität für eine Haltegurtsystemkomponente darf niemals überschritten werden. Ihr Haltegurtsystem ist nur so stark wie sein schwächstes Glied.
- Werkzeughaltebänder sind ausschließlich für den Gebrauch mit Werkzeugen. Sie dienen nicht der Sicherung von Menschen. Zudem sind sie auch nicht als Teil eines Sicherungsgeschirrs für Menschen gedacht.
- Bei Werkzeugen, die mehr als 5 lbs/2,26 kg wiegen, sollten diese nicht am Körper angebracht werden, außer ausdrücklich in den Produktanweisungen genehmigt.
- Die Werkzeughaltebänder und alle Teile Ihres Haltegurtsystems vor und nach jedem Gebrauch inspizieren (siehe Inspektionsschritte).
- Haltebänder nicht um scharfkantige oder raue Ecken wickeln.
- Werkzeughaltebänder nie verändern oder modifizieren.
- Niemals ein Werkzeug oder eine Position des Hauptankers so modifizieren, dass es zu einer Abweichung von der Herstellerrichtlinie kommt.
- Niemals Knoten in Werkzeughaltebänder binden.
- Das Werkzeughalteband niemals um sich selbst wickeln, außer ausdrücklich angewiesen.
- Niemals mehrere Haltebänder miteinander verbinden.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn dies im Gegensatz zu den sicheren Arbeitsbedingungen des Werkzeugs oder der Befestigungsstelle steht (einschließlich Sicherungsgeschirr).
- Gehen Sie in der Umgebung beweglicher Maschinen oder Teile und elektrischer, chemischer oder sonstiger Gefahren besonders vorsichtig vor.
- Einen angemessenen Bereich für einen Fall von Werkzeugen sicherstellen (siehe untenstehende „Anwenderanweisungen“) und den Fall/Pfad eines herabfallenden Werkzeugs beachten.
- Haltebänder dürfen nicht als Hebebänder oder zum Abseilen von Werkzeugen oder Ausrüstungen verwendet werden.
- Immer geeignete persönliche Schutzausrüstung beim Anbringen oder Verwenden von Haltegurtsystemen tragen.

ANWEISUNGEN

1. Ein Ende an einem Befestigungspunkt am Werkzeug befestigen.
2. Für ein vollständiges Haltesystem das andere Ende mit einem sicheren Verankerungspunkt verbinden.

INSPEKTION

Inspizieren Sie Ihr Haltegurtsystem vor und nach jedem Gebrauch. Alle Ausrüstungsteile sollten regelmäßig von einer Fachkraft inspiziert werden. Stellen Sie sicher, dass das Haltegurtsystem ordnungsgemäß am Werkzeug befestigt und unbeschädigt ist. Prüfen Sie vor jedem Einsatz Folgendes:

- Prüfen Sie Gurte, Nähte und weitere weiche Materialien auf Schnitte, Risse, Verbrennungen oder sonstige Schäden.
- Prüfen Sie Eisenwaren auf Rost oder Korrosion, ungewöhnliche Verformungen (Verdrehungen, Verbiegungen), Risse oder Brüche oder sonstige Schäden.
- Stellen Sie sicher, dass die Karabiner und deren Schnapper ordnungsgemäß funktionieren und schließen. Prüfen Sie Drehgelenke, modulare Schnallen und sonstige Komponenten auf ihre einwandfreie Funktion und Schäden.
- Prüfen Sie, ob Produktmarkierungen und Etiketten lesbar sind.
- Wenn ein Teil des Haltegurtsystems bekanntermaßen an einem Sturz beteiligt war, muss es sofort außer Betrieb genommen und ausgetauscht werden. Wenn eine Komponente des Haltegurtsystems einen Teil der Inspektion nicht besteht, entsorgen und tauschen Sie das Produkt umgehend aus.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen haftet Tenacious Holdings, Inc., für direkte, indirekte, sträfliche, zufällige, spezielle oder Folgeschäden, die durch den oder in Verbindung mit dem falschen Gebrauch von Komponenten des Squids® Haltegurtsystems (Werkzeughalter oder Befestigungen) entstehen.

GARANTIE

Wir stehen hinter all unseren Produkten und garantieren dem Originalkäufer für die Lebensdauer des Produkts, dass unsere Produkte keinerlei Mängel in Bezug auf Materialien oder Verarbeitung aufweisen. Schäden, Missbrauch und/oder üblicher Verschleiß sind nicht abgedeckt. Fragen? Wenden Sie sich telefonisch an Ergodyne unter +1-651-642-9889 (8:00 bis 17:00 CST) oder 800-225-8238.

MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238

AUTHORIZED UK REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Arc House, Thurnham
Lancaster, LA2 0DT, UK
Tel. +44 1524 805288

AUTHORIZED EU REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street
Dublin, D02 P593, Ireland
Tel. +353 151 33758

ERGODYNE® SQUIDS®-GEREEDSCHAPSLIJNEN

Controleer de productmarkeringen voor het draagvermogen.

WAARSCHUWINGEN: Alle waarschuwingen dienen te zijn gelezen en begrepen voordat het product in gebruik wordt genomen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot materiële schade, ernstig letsel of overlijden.

- Overschrijd nooit de toegestane capaciteit voor enig onderdeel van een bevestigingssysteem. Uw bevestigingssysteem is niet sterker dan de zwakste schakel.
- Het hulpmiddel en de lijn zijn uitsluitend bedoeld voor gereedschap. Ze mogen niet worden gebruikt voor mensen en zijn niet geschikt om te worden gebruikt als onderdeel van een valbeveiliging voor mensen.
- Voor gereedschap met een gewicht van meer dan 2,26 kg/5lbs geldt dat het niet aan het menselijk lichaam bevestigd mag worden, tenzij in de productaanwijzingen uitdrukkelijk wordt vermeld dat dit is toegestaan.
- Inspecteer gereedschapslijnen en alle onderdelen van uw bevestigingspunten altijd voor en na elk gebruik (neem de inspectiestappen in acht).
- Wikkel lijnen niet om scherpe of ruwe randen.
- Gereedschapslijnen mogen nooit worden aangepast of gewijzigd.
- Wijzig een stuk gereedschap of de primaire bevestigingslocatie nooit op een manier die ertoe zou kunnen leiden dat de richtlijnen van de fabrikant niet langer worden nageleefd.
- Leg nooit knopen in een gereedschapslijn.
- Wikkel de lijn nooit om zichzelf, tenzij dat specifiek wordt aangegeven.
- Verbind nooit meerdere lijnen met elkaar.
- Gebruik dit product niet als het de veilige werking van het gereedschap of de bevestigingslocatie - inclusief de persoonlijke valbeveiliging - belemmert.
- Tref extra voorzorgsmaatregelen bij gebruik in de buurt van bewegende machines of onderdelen, elektriciteitsgevaaren, chemische gevaaren of andere duidelijke gevaaren.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte voor vallend gereedschap (zie “Gebruiksaanwijzingen” verderop) en let op het schommel-/valtraject van vallend gereedschap.
- Lijnen mogen niet worden gebruikt als hijskabels of om gereedschap en apparatuur stationair op te hangen.
- Draag altijd adequate persoonlijke beschermingsmiddelen als u bevestigingssysteem aanbrengt of gebruikt.

Instructies

1. Koppel een uiteinde aan een bevestigingspunt van het gereedschap.
2. Bevestig het andere uiteinde aan een veilig verankeringspunt om uw bevestigingssysteem compleet te maken.

INSPECTIE

Inspecteer het bevestigingssysteem voor en na elk gebruik. Alle uitrusting dient regelmatig te worden gecontroleerd door een deskundig persoon. Controleer of het bevestigingssysteem naar behoren aan het gereedschap is bevestigd en niet is beschadigd. Voer voorafgaand aan elk gebruik de volgende controles uit:

- Controleer banden, stiksels en ander zacht materiaal op insnijdingen, scheuren, hitteschade of andere schade.
- Controleer alle ijzerwaren op roest of corrosie, abnormale vervormingen (verdraaiingen of verbuigingen), barsten, breuken of andere schade.
- Controleer of de karabijnhaken en hun sluitingen naar behoren functioneren en vergrendelen. Controleer of wartels, modulaire gespen en andere onderdelen naar behoren werken en niet zijn beschadigd.
- Controleer de markeringen op het product en de labels op leesbaarheid.
- Als bekend is dat een deel van het bevestigingssysteem is gevallen, moet het onmiddellijk uit gebruik worden genomen en worden vervangen. Als een onderdeel van het bevestigingssysteem een punt van de inspectie niet doorstaat, moet u het product onmiddellijk weggooien en vervangen.

DISCLAIMER

Tenacious Holdings, Inc. is in geen geval aansprakelijk voor enige directe, indirecte, punitieve, incidentele, speciale of gevolgschade die voortvloeit uit of verband houdt met verkeerd gebruik van onderdelen van het Squids®-bevestigingssysteem (gereedschapskoorden of -houders).

GARANTIE

Wij staan achter alle producten die we maken en garanderen dat onze producten bij de oorspronkelijke aankoop vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten voor de gehele levensduur van het product. Schade, misbruik en/of normale slijtage vallen niet onder de garantie. Vragen? Bel Ergodyne op +1-651-642-9889 (08.00 tot 17.00 uur CST) of op 800-225-8238.

MANUFACTURER Ergodyne 1021 Bandana Boulevard East, Suite 220 Saint Paul, MN, USA 55108 +1.800.225.8238	AUTHORIZED UK REPRESENTATIVE Authorised Rep Compliance Ltd. Arc House, Thurnham Lancaster, LA2 0DT, UK Tel. +44 1524 805288	AUTHORIZED EU REPRESENTATIVE Authorised Rep Compliance Ltd. Ground Floor, 71 Lower Baggot Street Dublin, D02 P593, Ireland Tel. +353 151 33758
---	--	---